

[Text]

We have undertaken to get going as soon as we can but the team that is to do it will be the people who have the experience on the Senate team. I would like to use the same people because they get a lot of knowledge about how Parliament generally works. I think it would be best to use that team rather than carve out a new team.

We did have a team ready before. Because we did not get the go-ahead we had to reassign them and they are not available.

Mr. Wilson: I suppose most people out there think in terms of looking at members' expense accounts and things of that nature when they hear about a House of Commons audit. Is that contemplated to be part of the scope, or are we talking about where the various cafeterias order their supplies? What is the anticipated nature of your audit?

Mr. Dye: Mr. Chairman, there is a great sensitivity with respect to members' personal operations, the people they staff with, the expenses they have to conduct their role as Members of Parliament. We have been made aware by the Speaker of the anxieties of members with respect to their rights and privileges. We shall be very sensitive to those.

I cannot tell you specifically what we will be looking at but I think I can assure you that we will not be looking at picayune, minor matters within a member's office, whether he is using 1,000 xerox sheets a month or 1,200. I doubt we are going to be looking at that type of thing.

Mr. Wilson: I suspect, Auditor General, you would find most members would probably welcome that at this point in time—a clean opinion and get on with life.

What I want to finally come around to is my understanding of the purpose of this exercise, that is, looking at the estimates. We have heard a lot about PYs and about contracting out and the impossibility of pinning down numbers at any particular time and I can understand all of that. But as always, it really comes down to the bottom line. If you look down from above on all government departments against the background of an enormous debt and the requirement to service it and all the rest of it, scarce dollars, etc., the optics are that the Auditor General of the country is asking for a better than 10% increase over the previous year. I know you have very well documented that there are wage increases and that there is additional work to do. But I am sure you have that answer from every single department. Every agency, every arm, every finger and every toe of government says it has more work to do, that it has wage increases and all the rest of it. But if every facet of government was asking for 10% plus, I think we would have some very major problems.

[Translation]

Nous nous sommes engagés à commencer le plus tôt possible, mais l'équipe qui se chargera de cette tâche est celle qui aura fait l'examen du Sénat. Je voudrais utiliser les mêmes personnes parce qu'elles seraient bien renseignées sur le fonctionnement du Parlement en général. Je pense qu'il vaut mieux utiliser la même équipe que d'en constituer une nouvelle.

Nous avons déjà une équipe de prête. Comme nous n'avons pas obtenu le feu vert, nous avons dû la réaffecter ailleurs si bien qu'elle n'est plus disponible.

M. Wilson: Je suppose que, lorsqu'on parle d'une vérification de la Chambre des communes, la plupart des gens pensent à l'examen des comptes de dépense des députés et des questions de ce genre. Prévoit-on de l'inclure dans la vérification ou s'agit-il plutôt de la façon dont les cafétérias s'approvisionnent? Que comptez-vous inclure dans votre vérification?

M. Dye: Monsieur le président, les députés font preuve de beaucoup de susceptibilité en ce qui concerne leurs activités personnelles, leurs employés, les dépenses qu'ils doivent faire pour jouer leur rôle de député. Le président nous a fait savoir que les députés tenaient beaucoup à préserver leurs droits et privilèges. Nous veillerons à les respecter.

Je ne peux pas vous préciser ce que nous allons examiner, mais je peux vous assurer que nous n'allons pas nous intéresser à des détails mesquins, nous ne chercherons pas à savoir si le député utilise dans son bureau 1,000 feuilles de papier à photocopie par mois ou 1,200 feuilles. Je doute fort que nous nous intéressions à ce genre de détails.

M. Wilson: Je suppose que la plupart des députés seront en faveur de ce genre de vérification et souhaiteront voir formuler une opinion objective afin qu'ils puissent retrouver leur tranquillité d'esprit.

Je voudrais en revenir à la façon dont je conçois tout cela, à savoir l'examen des prévisions budgétaires. Il a été beaucoup question des années-personnes, de l'affermage et de l'impossibilité de citer des chiffres à un moment précis, ce que je comprends fort bien. Mais comme toujours, c'est le résultat final qui compte. Si vous prenez, d'une part, l'ensemble des dépenses des ministères et, d'autre part, la dette énorme, les intérêts à payer pour cette dette et tout le reste, le vérificateur général peut difficilement demander une augmentation de plus de 10 p. 100 par rapport à l'année précédente. Vous avez démontré que vous aviez dû faire face à des hausses de salaire et à une charge de travail supplémentaire. Mais je suis sûr que tous les ministères et tous les organismes du gouvernement vous diront qu'ils ont davantage de travail à faire et des hausses de salaire à payer. Néanmoins, si chaque élément du gouvernement demandait une augmentation de plus de 10 p. 100, nous aurions un sérieux problème.